

**evapolar**

# **Guia do Produto**

Resfriador de Ar Pessoal



# Introdução

Parabéns! Você comprou Evapolar, o seu resfriador de ar pessoal. Para tirar o máximo proveito do aparelho, por favor, leia o manual do produto antes de começar a usá-lo.

## **Utilização prevista:**

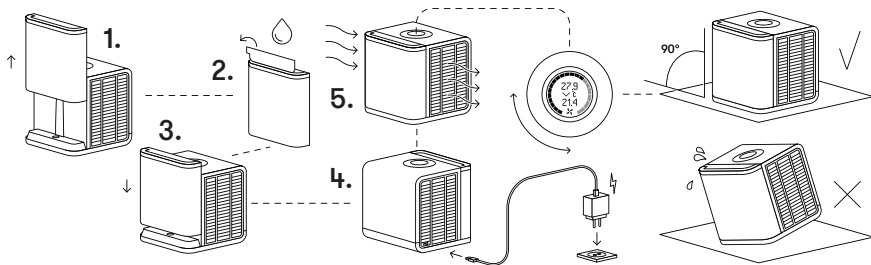
Evapolar destina-se a arrefecer e umedecer o ar criando um microclima na área de 3-4 m<sup>2</sup> (30-45 pés quadrados). Ele também tem um efeito de purificação, filtrando grandes partículas de poeira do ar. O melhor efeito pode ser alcançado no interior de ambientes.

## **Regulamentos de segurança:**

- O aparelho funciona corretamente quando colocado sobre uma superfície horizontal lisa. Se inclinado, pode causar um vazamento de água e danificar o aparelho.
- Não transporte o aparelho quando este estiver abastecido com água. Mesmo após esvaziar o reservatório, permanece ainda um pouco de água no compartimento interno. Por favor, leia a parte deste manual em relação ao transporte do aparelho.
- Use apenas água não contaminada da torneira para uma segurança pessoal e funcionalidade adequada do aparelho. Se a fonte da água estiver poluída e não tiver certeza sobre sua segurança, por favor, use água destilada. Recomenda-se executar a manutenção técnica do aparelho de acordo com a seção “Manutenção do aparelho” deste guia do produto.
- O aparelho não é destinado para uso em ambiente altamente poluído. Grandes partículas de poeira, sujeira, etc., podem afetar seriamente a longevidade do ciclo de vida do cartucho de evaporação do aparelho.
- Certifique-se de que a água não chegue às partes externas do aparelho. Não use perto da água, em piscinas, banheiros, lavanderia, ao ar livre quando estiver chovendo ou em qualquer outro local com altos níveis de umidade.
- Em caso de vazamento ou derramamento de água na superfície do aparelho, desconecte imediatamente o cabo de alimentação e deixe o aparelho secar durante, pelo menos, 24 horas.
- Não coloque o aparelho sob a luz solar direta.

- Se você não pretender usar o aparelho por um longo período de tempo, esvazie o reservatório de água e deixe-o funcionando com potência máxima durante, pelo menos, 4 horas para que o cartucho possa secar.
- Utilize apenas a fonte de energia original da embalagem.
- Não toque na fonte ou cabo de energia com as mãos molhadas.
- Desconecte o aparelho nos seguintes casos: limpeza, manutenção de limpeza, remoção/substituição de elementos, transporte do aparelho.
- Para maximizar o efeito do aparelho, este deve ser colocado sobre uma superfície mais alta, por exemplo, uma mesa ou armário.
- Não coloque o aparelho próximo a um aquecedor ou nenhum equipamento elétrico.
- Não coloque o aparelho em passagens ou qualquer outro local de onde ele possa ser acidentalmente derrubado.
- Não deixe nenhum objeto estranho no interior do aparelho.
- Não coloque nenhum objeto pesado em cima do aparelho.
- Não bloqueie as grades dianteiras e traseiras do aparelho.
- Não vire o aparelho de cabeça para baixo. Isto perturba a sua funcionalidade.
- Não mergulhe o aparelho na água ou em nenhum outro líquido. Consulte o guia de limpeza abaixo.
- Não coloque nenhuma fonte de fogo aberto (vela, etc) em cima do aparelho.
- As pessoas com capacidade física, visual ou mental limitada ou falta de experiência adequada e/ou conhecimento nunca devem usar o aparelho sem supervisão de responsáveis pela sua segurança ou capazes de ajudar na utilização do aparelho.
- O aparelho pode ser desligado completamente apenas quando desconectado da fonte de energia.
- O fabricante não se responsabiliza por nenhum dano decorrente do não cumprimento deste guia do produto.
- Cartucho substituível de evaporação foi projetado especificamente para este produto. Se o seu cartucho foi quebrado ou danificado, você pode adquirir um substituto através do site [Evapolar.com](http://Evapolar.com) ou no seu revendedor local.

## Primeiramente, ligar



1. Deslize o reservatório de água com movimento para cima.
2. Abra a tampa para encher o reservatório.
3. Coloque o reservatório sobre a base. Certifique-se de que esteja corretamente instalado.
4. Use o cabo para conectar a fonte de energia ao aparelho e à fonte de energia.
5. O aparelho começa, então, a funcionar.

A temperatura do ar de saída diminui em poucos minutos. Pode-se variar o nível do fluxo de ar usando a roda de rotação na parte superior do aparelho.

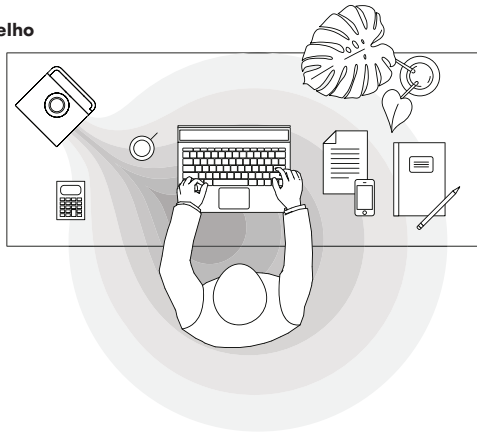
Aproveite o seu microclima pessoal!

Importante: Durante a primeira utilização, pode aparecer um pouco de cheiro técnico. Isso é normal e desaparece completamente após horas de funcionamento.

## Uso Diário

Temos a certeza de que você não vai precisar ajustar o seu resfriador de ar por muito tempo. O aparelho está pronto para usar logo após desembalá-lo. Depois disso, tudo o que você precisa fazer é seguir algumas recomendações simples para tornar a sua experiência tão suave quanto possível.

### A colocação do aparelho



O resfriador de ar cria uma zona de conforto local. Para estar no centro de tal zona, coloque o aparelho dentro de um metro (3 pés) de distância de você, com a grade dianteira voltada para você. Para manter o aparelho fora do seu caminho, coloque o mesmo ligeiramente de um lado. Desta forma, você sempre tem espaço para um notebook ou livro.

## **O enchimento do reservatório**

Para funcionar corretamente, o aparelho precisa somente de água. Pode-se remover o reservatório no lado esquerdo do aparelho, encher de água e colocá-lo de volta. A água começa a fluir automaticamente.

Dependendo da qualidade do ar no ambiente, o reservatório cheio deve fornecer de 3 a 5 horas de funcionamento ininterrupto. Para prolongar o tempo, você precisa encher o reservatório, colocá-lo sobre o aparelho, esperar até que o cartucho esteja cheio de água e, em seguida, voltar a encher o reservatório. Após esta operação, o tempo de funcionamento será prorrogado de 1 a 3 horas. Por exemplo, isto pode ser útil se você quiser que o aparelho continue a funcionar enquanto estiver dormindo.

O reservatório transparente permite que você verifique o nível de água instantaneamente. Vale ressaltar que o cartucho de evaporação absorve até 400 ml de água, o que significa que uma vez que o reservatório esteja vazio, o aparelho continua resfriando por mais algumas horas. O modo padrão fará com que o aparelho notifique você quando a água acabar. Pode-se desativar as notificações ou alterar as cores de notificação, dependendo do seu gosto.

Quando a água acaba completamente, o aparelho continua funcionando como um ventilador comum. Pode-se usar o reservatório substituível quando o aparelho estiver funcionando. Isto não afeta o seu funcionamento.

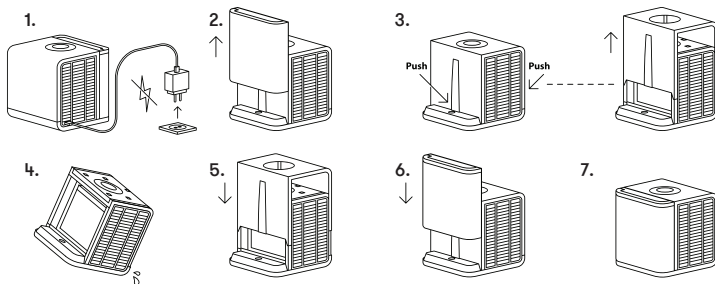
## **Transporte**

Antes de qualquer tipo de transporte, o aparelho deve ser desconectado da fonte de energia.

Além da água no reservatório transparente, o aparelho armazena uma certa quantidade de água no tanque interno, de forma que o cartucho de evaporação possa absorver. Antes do transporte, recomenda-se altamente esvaziar a água do reservatório e deixar o aparelho funcionar na velocidade máxima do ventilador durante, pelo menos, uma hora, para secar a água do reservatório interno.

Pode-se também fazer o transporte sem secar a água do reservatório interno por sua própria conta e risco. O vazamento de água durante o transporte não é coberto pela garantia. A fim de evitar o vazamento, deve-se colocar o aparelho horizontalmente e movê-lo lentamente.

A fim de remover a água instantaneamente do reservatório interno e preparar o aparelho para transporte, por favor, faça o seguinte:



1. Desconecte o aparelho da fonte de energia.
2. Remova o reservatório, deslizando-o com movimento para cima.
3. Use as duas mãos para levantar a parte superior do corpo. Empurre ambos os lados da parte inferior para soltar as travas e, em seguida, deslize-a para cima.
4. Incline o aparelho para a direita enquanto segura o cartucho e drene a água com cuidado.
5. Coloque a tampa superior do corpo de volta para que encaixe nas fendas.
6. Coloque o reservatório de volta no lugar.
7. O aparelho está pronto para o transporte.

Importante: Mesmo que não haja água no reservatório interno, o cartucho de evaporação ainda pode estar molhado. Não transporte o aparelho com o cartucho molhado por um longo período de tempo. Por favor, consulte a seção "Armazenamento durante longos períodos de não utilização". Para curtos transportes, certifique-se de que o aparelho com o cartucho molhado não fique isolado em uma caixa ou saco sem fluxo de ar.



## Parâmetros de ar

Evapolar funciona usando resfriamento evaporativo. Por isso, a sua energia muda em condições climáticas diversas.

O gráfico abaixo mostra a potência de resfriamento aproximativa em condições de ar diversas.

Gráfico de diminuição da temperatura				
T ( C ) / rH (%)	25	30	35	40
30	9.6	11.0	12.4	13.7
40	8.1	9.1	10.2	11.2
50	6.6	7.5	8.3	9.1
60	5.3	5.9	6.5	7.1
70	4.1	4.5	5.0	5.4

## Modos de utilização

Criou-se o aparelho para ser usado em qualquer local que atenda os pré-requisitos de umidade e temperatura do parágrafo anterior. Os pré-requisitos mínimos de energia permitem que o aparelho também funcione de um banco de energia portátil. Parâmetros de eletricidade necessários: tensão 5V, corrente 2A e acima.

Importante: Dado que as condições externas podem variar muito, a Evapolar não se responsabiliza pela forma como o aparelho funciona ao ar livre.

## Sintonização

Pode-se alterar a cor e o nível do brilho da iluminação, unidades de medição da temperatura e indicação do nível da água. Todos os itens acima são ajustados através do Menu. Consulte o parágrafo sobre o Painel de Controle e Menu.

## Manutenção do Aparelho

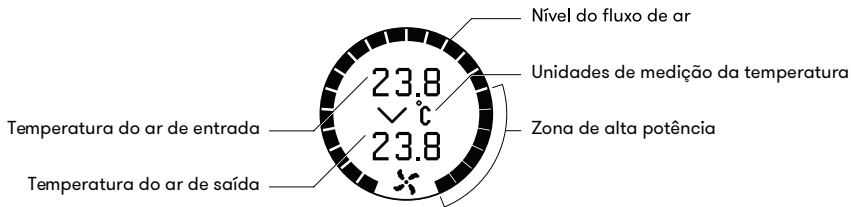
Dependendo da frequência com que usar o aparelho, sua câmera interna vai precisar de uma limpeza. Consulte o parágrafo sobre Manutenção do Aparelho.

Importante:

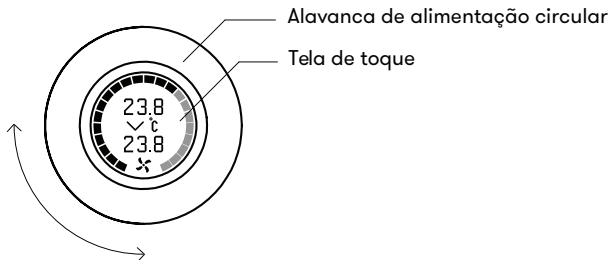
- Certifique-se de que o resfriador de ar esteja colocado sobre uma superfície horizontal lisa para evitar vazamento e derrame.
- Não use o aparelho em temperaturas superiores a 60° C (140° F). Isto não sendo feito, pode causar danos tanto no corpo quanto nos componentes internos do aparelho.
- Cuidado ao usar óleos aromáticos ou incensos. O aparelho evapora água de maneira intensiva, por isso, até mesmo uma pequena quantidade de substâncias odoríferas pode saturar o ar em torno de você, que é potencialmente perigoso para a sua saúde.
- Para evitar derrame, não mova o aparelho contendo água.
- Consulte o parágrafo sobre Transporte.
- Cuidado quando despejar água no reservatório ainda preso ao aparelho. Não derrame água no corpo do aparelho.

## Painel de controle e menu

### Tela inicial



## Elementos de controle



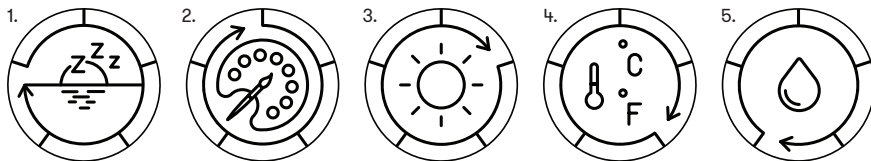
### — Alavanca de alimentação circular

Movendo a alavanca, aumenta-se ou diminui-se o nível de fluxo de ar e também move-se os pontos do menu.

### — Tela de toque

Um único toque permite acessar o menu do aparelho, selecionar uma das opções e confirmar a escolha. Tocando-se e segurando por alguns segundos, liga e desliga o aparelho.

## Pontos do menu



### 1. Modo noturno

No modo noturno, desliga-se a iluminação do aparelho e a iluminação do visor torna-se mínima. Para sair do modo noturno, basta tocar levemente na tela.

### 2. Cores de iluminação

Pode-se escolher a cor da iluminação do reservatório de água.

### 3. Brilho da iluminação

Pode-se escolher o nível do brilho do reservatório de água. Pode-se também simplesmente desligá-lo.

### 4. Unidades de medida.

Para a sua conveniência, as unidades podem estar em graus centígrados ou em Fahrenheit.

### 5. Notificações

Quando o cartucho de evaporação resseca, o aparelho notifica você sobre este fato, alterando sua cor. Pode-se selecionar a cor da notificação ou desligar esta função completamente.

## Manutenção do aparelho

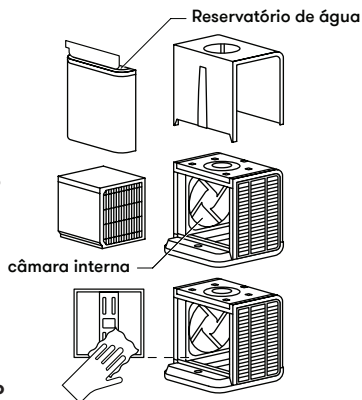
1. Três horas antes da limpeza, esvazie a água do reservatório e deixe o aparelho funcionando por algumas horas sem água.
2. Antes de limpar, desconecte o aparelho da fonte de energia.
3. Remova o cartucho (consulte o parágrafo sobre Substituição de Cartucho)
4. Limpe a câmara interna com um pano macio.
5. Lave ou limpe o reservatório.
6. Monte o aparelho novamente e continue a usá-lo.

### Armazenamento durante longos períodos de não utilização

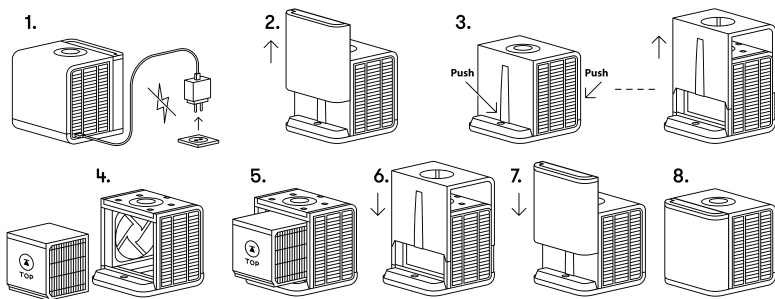
Limpe o aparelho (veja acima), seque e coloque-o em uma embalagem (recomenda-se a embalagem original). Armazene em um local seco com 18° - 25° C (64° - 77° F) de temperatura.

Importante:

- Não coloque o aparelho ou o cartucho em nenhum saco, caixa ou outro recipiente antes que esteja completamente seco.
- Substitua totalmente a água do reservatório, pelo menos, uma vez por semana.
- Use um pano macio para limpar a parte interior do aparelho. Não limpe o aparelho com gasolina, líquido para lavar vidro ou nenhum dissolvente orgânico. A garantia não cobre danos causados pela limpeza inadequada.
- Não limpe a parte interna do cartucho, somente a parte plástica externa.
- Não coloque os dedos dentro da câmara interna, quando o aparelho estiver em funcionamento.



## Substituir o cartucho



1. Desconecte o aparelho da fonte de energia.
2. Remova o reservatório deslizando-o com movimento para cima.
3. Use as duas mãos para levantar a parte superior do corpo. Empurre em ambos os lados a parte inferior para soltar as travas e depois, deslize para cima.
4. Retire o cartucho antigo, movendo-se para o lado.
5. Coloque o novo cartucho no lugar do antigo para que possa entrar facilmente. Verifique a posição. Continue empurrando até que o cartucho esteja no centro do aparelho.
6. Coloque a tampa superior do corpo de volta até que se encaixe nas fendas.
7. Coloque o reservatório de volta no lugar.
8. O aparelho está pronto.

Importante:

- Dependendo do uso e armazenamento, o cartucho pode durar de 6 a 12 meses.
- A má qualidade da água reduz a longevidade do cartucho.
- Pode-se armazenar o novo cartucho até 3 anos sem perder seu potencial de evaporação.
- Quando o cartucho for ser substituído, não remova nenhuma parte além das descritas no guia.

### Solução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não liga	O aparelho não está conectado a nenhum fonte de energia	Plug in the device
	Desligou-se o aparelho através do painel de controle	Toque e segure o visor
O ar frio não sai do aparelho	O nível do fluxo de ar está no mínimo	Aumente a potência usando a alavanca no painel de controle
A queda da temperatura é mínima	O aparelho está sem água	Encha o reservatório
	O cartucho expirou	Substitua o cartucho
	O nível de umidade ambiente está acima de 70%	Ventile o ambiente
Há água próximo do aparelho	O aparelho foi empurrado	Limpe a água e seque o aparelho, de acordo com o guia
	O aparelho foi inclinado	Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal lisa e seca, de acordo com o guia
A água do reservatório não está em contato com o aparelho.	O reservatório foi colocado de forma incorreta	Retire o reservatório e coloque-o verticalmente perto do aparelho

## Especificações técnicas

Fonte de energia	Linha 100 - 240 V / 50-60 Hz Outras fontes de alimentação 5V / 2A
Consumo de energia	10 W
Potência de resfriamento	100-350 W
Espaço de resfriamento recomendado	4 m <sup>2</sup> / 8 m <sup>3</sup> (45 ft <sup>2</sup> / 285 ft <sup>3</sup> )
Capacidade do tanque de água	750 ml
Tamanho	174 x 170 x 170 mm
Peso (sem água)	1.3 kg
Nível de ruído durante o funcionamento	28-40 dB
Acessórios fornecidos	Cartucho Cabo de energia Adaptador de energia
Condições de funcionamento	Umidade <70% Temperatura >18C

## Informações legais

O aparelho está em conformidade com os requisitos das Diretivas da UE - Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE e Diretiva CEM 2014/30/UE, bem como as seguintes normas europeias harmonizadas:

- EN 55014-1: 2006/ A1: 2009/ A2: 2011 - Norma de compatibilidade eletromagnética. Requisitos para eletrodomésticos, ferramentas elétricas e aparelhos similares Parte 1: Emissão
- EN 55014-2: 2015 - Norma de compatibilidade eletromagnética. Requisitos para eletrodomésticos, ferramentas elétricas e aparelhos similares. Parte 2: Imunidade. Norma de família de produto
- EN 61000-3-2:2014 Compatibilidade eletromagnética (CEM). Parte 3-2: Limites. Limites para emissões de corrente harmônica (corrente de entrada do equipamento  $\leq 16$  A por fase)
- EN 61000-3-3: 2013 Norma de compatibilidade eletromagnética (CEM). Parte 3-3: Limites Limitação das variações de tensão, das flutuações de tensão e tremulação de sistemas de alimentação de baixa tensão pública, para equipamentos com corrente nominal  $\leq 16$ A por fase e não sujeitos a ligação condicional



- EN 60335-1: 2012/AC: 2014/A11:2014 - Aparelhos eletrodomésticos e elétricos similares. Segurança. Parte 1: Requisitos gerais
- EN 60335 -2-40: 2003/ A11: 2004/ A12: 2005/ C1: 2006/ A1: 2006/ A2: 2009/ C2: 2010/ A13: 2012/ A13/AC: 2013 - Aparelhos eletrodomésticos e elétricos similares. Segurança. Parte 2-40: Regras particulares para bombas de calor, ar condicionado e desumidificadores elétricos

O aparelho é marcado pelo adesivo na superfície interna do invólucro e contém os seguintes dados:

- o nome do fabricante,
- o nome do produto,
- o número de série,
- o ano de fabricação,
- as configurações de energia (tensão, frequência, consumo máximo de energia, peso).
- a marcação CE.

## **Garantia**

A empresa distribuidora que vende o aparelho determina a duração e as condições de garantia. Todos os resfriadores de ar passam por um controle de qualidade completo. Os aparelhos e cartuchos comprados no site [evapolar.com](http://evapolar.com) se encaixam nas informações de garantia descritas no site. Se tiver alguma pergunta, sinta-se à vontade para nos enviar um e-mail através de [support@evapolar.com](mailto:support@evapolar.com). A manutenção técnica do aparelho deve somente ser executada por um profissional. O atendimento não profissional pode levar à inoperabilidade do aparelho e não ser coberto pela garantia.

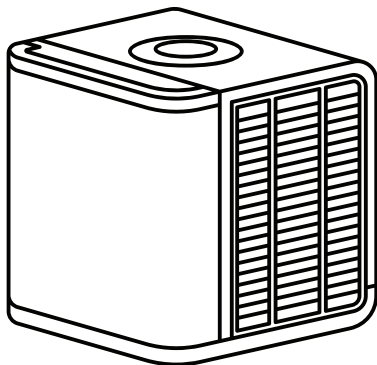
## **Reciclagem**

No final do seu período de vida útil, o produto deve ser reciclado, de acordo com os procedimentos de reciclagem em sua região.

Se precisar de mais assistência, por favor, escreva para [support@evapolar.com](mailto:support@evapolar.com)

Endereço da Parte Responsável:  
Evapolar Ltd.  
236 Strovolou, Strovolos  
2048 Nicosia, Chipre

Sujeito a alteração sem aviso prévio!\*



2016 Evapolar Ltd.

Todos os direitos reservados, incluindo todos e quaisquer direitos autorais e direitos sobre as marcas da Evapolar e marcas de serviço, se houver.